

**Soronellas Masdeu, Monserrat (coord.). 2010. *Familias en la migración. Emociones, solidaridades y obligaciones en el espacio transnacional*. Barcelona: Icaria, Centre de Cooperació per al Desenvolupament Rural.**

Herminia González Torralbo. herminiagonzalvez@gmail.com  
Universidad Alberto Hurtado, Santiago, Chile

En los inicios del siglo XXI, uno de los ámbitos de investigación de mayor protagonismo en las ciencias sociales ha sido el impacto de la movilidad humana en las relaciones sociales en general, y las relaciones familiares en particular. Esta situación ha permitido construir una mirada orientada hacia el estudio profundo de las vivencias de la migración en hombres y mujeres, y en sus familiares migrantes y no migrantes, respondiendo interrogantes que al inicio de la centuria, en los primeros estudios migratorios, todavía estaban latentes.

Uno de estos avances más significativos que da respuesta a preguntas “invisibles” e “invisibilizadas” ha sido la incorporación de la *perspectiva de género* en los estudios migratorios. Este enfoque ha permitido indagar sobre determinados temas que se encuentran estrechamente relacionados con la reproducción social transnacional, entre ellos la maternidad transnacional o las cadenas globales del cuidado, entre otros. Asimismo, otro de los aspectos relevantes en esta nueva etapa en el examen migratorio ha sido la incorporación del *parentesco* y *la sexualidad como ejes de estratificación social*, permitiendo esa mirada poliédrica necesaria en el análisis de la movilidad. De esta forma, se ha ido superando una visión centrada únicamente en aquello que es cuantificable en el análisis de la migración (remesas económicas), incorporando aquello que no lo es, como por ejemplo las *solidaridades*, las *emociones* y las *obligaciones*. En este escenario de nuevas propuestas aparece el libro *Familias en la migración. Emociones, solidaridades y obligaciones en el espacio transnacional*,<sup>13</sup> el cual pone su foco de interés en el ámbito de la familia migrante, visibilizando prácticas que se producen en contextos de observación que han sido poco investigados.

---

<sup>13</sup> Este seminario se celebró en Tarragona en 2008, organizado conjuntamente por el extinto Centre de Cooperació al Desenvolupament Rural de la Universidad de Lleida y por el Departamento de Antropología, Filosofía y Trabajo Social de la Universidad Rovira y Virgili de Tarragona.

---

El lector interesado por el tema de la migración y la familia debe saber que se encuentra con un trabajo que establece como punto de partida lo siguiente: por un lado, el compendio de estos estudios es el resultado de un seminario internacional en el cual se dialogó acerca de aquellos temas que afectan al ámbito de lo familiar en su relación con la migración y las opciones y expectativas de desarrollo; por otro lado, muchos de los trabajos incluidos afrontan temas desde la óptica de las desigualdades de género, parentesco y sexualidad en el espacio transnacional, poniendo su eje de análisis en temas poco visibilizados hasta hace poco, como por ejemplo el amor o el cuidado transnacional. Asimismo, los trabajos se sitúan desde el transnacionalismo, y centran su atención en la constitución y mantenimiento de redes transnacionales familiares, donde las expectativas de desarrollo que acompañan los proyectos migratorios no solo se sustentan en lo económico, sino también en el mantenimiento de solidaridades y en el compromiso de continuar ciertas obligaciones de apoyo mutuo y cuidado, más allá de la distancia. Si bien estos trabajos tienen en común lo aquí anunciado, presentan ciertas particularidades.

En primer lugar, Josiane Le Gall, a partir del análisis que hace sobre la ayuda y el apoyo mutuo que realizan miembros de familias migrantes libanesas en Quebec (Canadá), nos muestra cómo la distancia geográfica no desencadena la desaparición de la solidaridad familiar, sino que por el contrario la solidaridad pasa a ser gestionada en una escala mundial. En este punto, las modalidades de apoyo relativas a la vida cotidiana se ven afectadas; sin embargo, se reproducen otras formas de cuidado y apoyo producto de viejas y nuevas situaciones (enfermedades, nacimientos, instalación en un nuevo país). Lo importante es lo bien que se refleja que la ayuda y el cuidado transnacional no dejan de existir en tanto se sustentan en las relaciones y obligaciones de parentesco que se suceden a una escala global.

En segundo lugar, Berta Mendiguren demuestra con su trabajo sobre la migración maliense de etnia soninké en España y Francia, que ser familia migrante implicar ser solidario; ello, basado en las ideologías de parentesco existentes, según las cuales es fundamental la unión con la comunidad desde la distancia como forma de mantener las relaciones de pertenencia sin perder la identidad soninké. El parentesco ocupa un peso tan relevante que inclusive las remesas son enviadas a través de redes informales basadas en el parentesco.

En tercer lugar, el trabajo de Rachel Salazar sobre mujeres inmigrantes filipinas que trabajan como chicas de alterne en Japón, nos muestra cómo el sexo se convierte en una herramienta para la adaptación de las mismas a la sociedad de acogida. En

concreto, las relaciones sexuales permiten la obtención de un visado de residencia de larga duración como forma de asentamiento en Tokio (Japón). Este trabajo es revelador porque permite pensar en el matrimonio a partir del intercambio sexual remunerado, en tanto las chicas del alterne se casan con sus clientes para acceder al estatus de ciudadanas, más allá de los lazos afectivos que existan o no entre los cónyuges.

En cuarto lugar encontramos el trabajo de Jordi Roca, Lidia Martínez, Yolanda Bodoque, Marija Djurdjevic y Monserrat Soronellas. Este aborda la formación de parejas mixtas en España. El grupo de investigación que conforman los autores lleva trabajando desde hace años sobre las trayectorias migratorias de mujeres que migraron por amor o que, por el contrario, buscan el amor como parte de un proyecto migratorio al que quieren dar inicio. El texto no solo muestra la mirada de las mujeres que migran, sino también visibiliza a los hombres españoles que buscan formalizar relaciones de pareja con estas mujeres.

Por último, el trabajo de María Luiza Andreazza sobre población ucraniana en Brasil nos relata cómo la migración de carácter familiar se convirtió en una estrategia de reproducción social de cuidado a través del tiempo, perpetuando de esta forma prácticas endogámicas que les han permitido su continuidad.

En general, los/las autores de esta obra se posicionan desde la mirada de la familia para demostrar la interdependencia de los contextos locales, nacionales e internacionales en la configuración de nuevos patrones migratorios generizados, así como también en la conformación y/o mantenimiento de redes migratorias a partir del análisis de las subjetividades, solidaridades y obligaciones que se suceden en el espacio de lo familiar.

Nos encontramos ante un libro valioso debido a la posibilidad de mostrar en una única obra la diversidad de los contextos entre los que se sucede la migración transnacional (Líbano y Canadá, Malí, España y Francia, Filipinas y Japón), alejándose de aquellos más visibilizados en los estudios (México y Estados Unidos, por citar algunos) que, aunque relevantes, no son los únicos ejemplos existentes, ya que la diversidad de los mismos permiten mostrar otras realidades como en este libro se ha hecho.

En definitiva, se trata de una publicación que incorpora la necesaria mirada histórica en el análisis de la migración y que abre la discusión sobre la *perspectiva transnacional* como el armazón teórico pertinente en el análisis de las familias en la

---

migración, debido a la relevancia que se le otorga a las *redes sociales de parentesco*, en tanto vínculos y prácticas.<sup>14</sup>

---

<sup>14</sup> Los trabajos que conforman el seminario fueron muchos más de los publicados, sin embargo, en este ejercicio de visibilizar todas las propuestas, en la introducción Monserrat Soronellas, hace un presentación de cada uno de ellos, cuyos autores son: Élia Bello (Universidad Autónoma de Madrid), Juana Moreno (GIPE/PTP de la Universidad Autónoma de Barcelona, Herminia González Torralbo (Universidad Autónoma de Madrid), Luís López Lago (Comité Extremeño contra el racismo, la xenofobia y la intolerancia), Jesús Sanz abad (Universitat Rovira i Virgili), Jordi Domingo (Universitat de Lleida), Sonia Parella y Leonardo Cavalcanti (Universitat Autònoma de Barcelona), Claudia Pedone (CIIMU), Joan Josep Pujadas (Universitat Rovira i Virgili), Elena Sánchez y Rocío Faúnde (Universidad Pompeu Fabra), Raúl Ruiz Collado (Universidad de Alicante), Ferrán Camas (Universitat de Girona), Roseli Boschilia (Universidadd Federal do Paraná).